




<b>Prüfbericht-Nr.:</b> <i>Test Report No.:</i>	<b>21106506_005</b>	<b>Auftrags-Nr.:</b> <i>Order No.:</i>	<b>3098674_60</b>	<b>Seite 1 von 16</b> <i>Page 1 of 16</i>
<b>Kunden-Referenz-Nr.:</b> <i>Client Reference No.:</i>	<b>N/A</b>	<b>Auftragsdatum:</b> <i>Order date:</i>	<b>30.01.2014</b>	
<b>Auftraggeber:</b> <i>Client:</i>	<b>Franz Schneider Brakel GmbH + Co. KG, Nieheimer Str. 38, 33034 Brakel</b>			
<b>Prüfgegenstand:</b> <i>Test item:</i>	<b>Stützgriffe</b>			
<b>Bezeichnung / Typ-Nr.:</b> <i>Identification / Type No.:</i>	<b>siehe Anlage, Zusatz-Dokumentation</b>			
<b>Auftrags-Inhalt:</b> <i>Order content:</i>	<b>Prüfung an Griff 8201, 8224 und Dokumentenprüfung am Sortiment</b>			
<b>Prüfgrundlage:</b> <i>Test specification:</i>	<b>2 PfG 1755: 2013-03 Halterungen, Hand - Griffe und Halter für den Privathaushalt <i>Holding devices, handles and mounting supports for private household</i></b>			
<b>Wareneingangsdatum:</b> <i>Date of receipt:</i>	<b>20.01.2014</b>			
<b>Prüfmuster-Nr.:</b> <i>Test sample No.:</i>	<b>A000058812-003 und -004</b>			
<b>Prüfzeitraum:</b> <i>Testing period:</i>	<b>10.02.2014 - 05.08.2014</b>			
<b>Ort der Prüfung:</b> <i>Place of testing:</i>	<b>Nürnberg</b>			
<b>Prüflaboratorium:</b> <i>Testing laboratory:</i>	<b>Mechanische Produkte</b>			
<b>Prüfergebnis*:</b> <i>Test result*:</i>	<b>Pass</b>			
<b>geprüft von / tested by:</b>		<b>kontrolliert von / reviewed by:</b>		
<b>05.08.2014</b> <i>Date</i>	<b>Marcel Schmeißer / SV</b> <i>Name / Stellung</i>		<b>05.08.2014</b> <i>Date</i>	<b>Gerd Engelhardt / TK</b> <i>Name / Stellung</i>
	<b>Unterschrift</b> <i>Signature</i>			
<b>Sonstiges / Other:</b> Die mechanische Prüfung beschränkt sich auf den geänderten Griff 8224. Alle anderen Artikel entsprechen den Anforderungen des mitgeltenden Prüfberichtes Nr.: 21106506_004 vom 07.05.2010. Vorhersehbare Verwendung wurde betrachtet (gemäß QMA TRLP 4.3-200). Zurzeit liegen für das/die Produkt/e weder Schutzklauselverfahren an, noch ist ein erhöhtes Unfallaufkommen bekannt. Anlagen: Zusatzdokumentation und Fotodokumentation				
<b>Zustand des Prüfgegenstandes bei Anlieferung:</b> <i>Condition of the test item at delivery:</i>		<b>Prüfmuster vollständig und unbeschädigt</b> <i>Test item complete and undamaged</i>		
<b>* Legende:</b>	<b>1 = sehr gut</b> P(ass) = entspricht o.g. Prüfgrundlage(n)	<b>2 = gut</b> F(ail) = entspricht nicht o.g. Prüfgrundlage(n)	<b>3 = befriedigend</b> N/A = nicht anwendbar	<b>4 = ausreichend</b> N/T = nicht getestet
<b>Legend:</b>	<b>1 = very good</b> P(ass) = passed a.m. test specification(s)	<b>2 = good</b> F(ail) = failed a.m. test specification(s)	<b>3 = satisfactory</b> N/A = not applicable	<b>4 = sufficient</b> N/T = not tested
<b>Dieser Prüfbericht bezieht sich nur auf das o.g. Prüfmuster und darf ohne Genehmigung der Prüfstelle nicht auszugsweise vervielfältigt werden. Dieser Bericht berechtigt nicht zur Verwendung eines Prüfzeichens.</b> <i>This test report only relates to the a. m. test sample. Without permission of the test center this test report is not permitted to be duplicated in extracts. This test report does not entitle to carry any test mark.</i>				



Prüfbericht-Nr.: 21106506\_005  
Test Report No.:

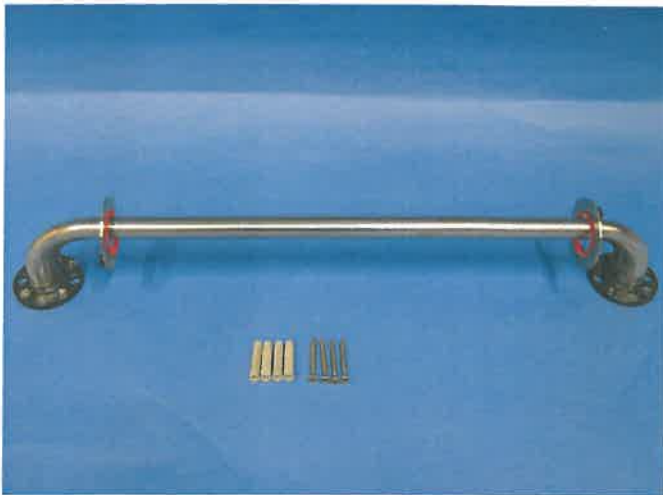
Seite 3 von 16  
Page 3 of 16

**Produktbeschreibung**  
**Product description**

<b>1</b>	<b>Produktdetails</b> <i>Product details</i>	Haltegriff / 8201 U-Form Griff, schwenkbar mit Anschraubplatte / 8224
<b>2</b>	<b>Maße</b> <i>Dimensions</i>	Griff / 8201: 600 x 70x 95 mm Griff / 8224: 850 x 160 x 160 mm
<b>3</b>	<b>Gewicht</b> <i>Weight</i>	Griff / 8201: 1122 g Griff / 8224: 5614 g
<b>4</b>	<b>Ausstattung / Zubehör</b> <i>Equipment / Accessories</i>	Griff / 8201: 4 Schrauben 5x50, 4 Dübel SX 8x40 Griff / 8224: 4 Schrauben 7,5x90, 4 Dübel SX 10x80
<b>5</b>	<b>Verwendete Materialien</b> <i>Used materials</i>	Metall (Edelstahl) und Kunststoff
<b>6</b>	<b>Sonstiges</b> <i>Other</i>	N/A

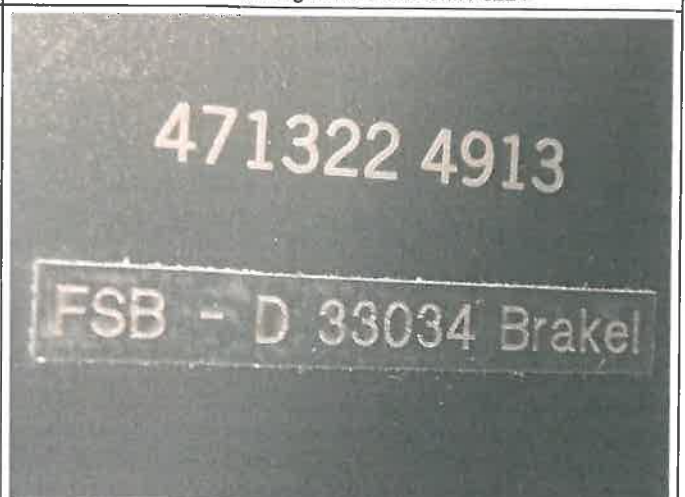
Haltegriff / 8201

U-Form Griff / 8224



Kennzeichnung am Haltegriff / 8201

Kennzeichnung am U-Form Griff / 8224



Prüfbericht-Nr.: 21106506\_005  
Test Report No.:

Seite 4 von 16  
Page 4 of 16

Absatz	2 PfG 1755: 2013-03	Messergebnisse - Bemerkungen	Bewertung
Clause	Anforderungen - Prüfungen / Requirements - Tests	Measuring results - Remarks	Evaluation
1	<p><b>Anwendungsbereich</b> <b>Scope</b></p>		
	<p>Diese Prüfgrundlage legt Anforderungen an die mechanische Sicherheit für Halterungen wie z.B. Handläufe, Reling-, Stütz-, Klappgriffe, Duschstangen, Einstiegshilfen oder Handtuchhalter zur Verwendung im Privathaushalt fest. Die Halter dienen zur Unterstützung von Personen bei Bewegung, wie gehen oder halten, zur Unterstützung bei Auf- oder Einstieg, aus/in sitzender Position, oder zur Aufbewahrung von z.B. Handtücher etc. Die Befestigung der Halter muss kraft- oder formschlüssig an Wänden, Decken, oder Böden erfolgen.</p> <p><i>This test method specifies requirements on mechanical safety for holding devices e.g. for handrails, railing, supporting, swivelling handles, shower rods, accessing aids or towel racks for the use in private household. The holding devices support people moving like walking or resting, or help to get in or out sitting position or to store towels. The fixation of the holder must be force-locked or form-fitting to walls, ceilings, or floors.</i></p>		
2	<p><b>Aufschriften auf dem Artikel</b> <b>Marking on the article</b></p>		
	<p>Der Artikel muss eine dauerhafte Kennzeichnung mit mindestens</p> <p>a) Hersteller oder Inverkehrbringer oder Importeur b) Vollständige Kontaktanschrift c) Typ (z.B. Artikel-Nr.) aufweisen.</p> <p><i>The article shall bear a durable marking indicating the</i></p> <p>a) <i>Manufacturer or importer</i> b) <i>Entire contact address</i> c) <i>Type (example article no.)</i> <i>at the minimum.</i></p>	<p>a) Die Artikel sind mit "FSB - D 33034 Brakel" gekennzeichnet. b) Durch Aufbewahrungshinweis und vollständiger Kontaktanschrift in der Anleitung ist eine Rückverfolgbarkeit zum Hersteller gegeben. c) Der U-Form Griff / 8224 ist mit der Auftragsnummer gekennzeichnet. Am Haltegriff / 8201 fehlt eine Kennzeichnung zur Identifizierung des Artikels. Eine Unverhältnismäßigkeitserklärung liegt vor.</p> <p>a) The article marked with "FSB - D 33034 Brakel" b) Traceability to the manufacturer about the instructions manual. c) Drop down support rail / 8224 with the order number marked. Support grip / 8201 missing a marking for the identification of article. A declaration of disproportion exists.</p>	<p>P <input checked="" type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> N/A <input type="checkbox"/> N/T <input type="checkbox"/></p>

Prüfbericht-Nr.: 21106506\_005  
Test Report No.:

Absatz	2 PfG 1755: 2013-03	Messergebnisse - Bemerkungen	Bewertung
Clause	Anforderungen - Prüfungen / Requirements - Tests	Measuring results - Remarks	Evaluation

<b>3</b>	<p><b>Gebrauchsanweisung</b> <i>Instruction manual</i></p>		
	<p>Der Artikel muss eine Montage- und Gebrauchsanleitung mit mindestens folgenden Angaben haben:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Hersteller oder Vertreiber</li> <li>b) vollständige Kontaktanschrift</li> <li>c) Typ</li> <li>d) der maximalen Belastungsangabe</li> <li>e) Angaben über sichere Handhabung</li> <li>f) Kontrolle der Befestigungsmittel</li> <li>g) Kein weiterer Einsatz bei Schäden</li> <li>h) Montage</li> <li>i) Angaben zur Befestigung bei verschiedenen Wandoberflächen</li> <li>j) Angabe der zu verwendeten Befestigungsmittel, z.B. Schrauben- und Dübelgröße und Art</li> <li>k) Wenn erforderlich Sicherheits-Wartungs- und Pflegehinweise</li> </ul> <p><i>The article shall be supplied with an instruction manual. The following information must be included:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) <i>Manufacturer or importer</i></li> <li>b) <i>Entire contact address</i></li> <li>c) <i>Type</i></li> <li>d) <i>Maximum load capacity</i></li> <li>e) <i>Safe handling</i></li> <li>f) <i>Connections must be checked</i></li> <li>g) <i>Defects stated – do not use the device any longer</i></li> <li>h) <i>Assembly</i></li> <li>i) <i>Attachment options for different wall surfaces</i></li> <li>j) <i>Information on different connection and attachment means, for example, bolts, screws, dowel size and type of dowel</i></li> <li>k) <i>If necessary, safety-, maintenance-, care instructions</i></li> </ul>	<p>Siehe Prüfbericht Nr.: 21106506_004, Absatz 1.1</p> <p>See test report No.: 21106506_004, clause 1.1</p>	<p>P <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>F <input type="checkbox"/></p> <p>N/A <input type="checkbox"/></p> <p>N/T <input type="checkbox"/></p>

Prüfbericht-Nr.: 21106506\_005  
Test Report No.:

Seite 6 von 16  
Page 6 of 16

Absatz Clause	2 PfG 1755: 2013-03 Anforderungen - Prüfungen / Requirements - Tests	Messergebnisse - Bemerkungen Measuring results - Remarks	Bewertung Evaluation
4	<b>Ausführung</b> <b>Workmanship</b>		
4.1	<b>Ecken und Kanten</b> <b>Edges and corners</b>		
	<p>Es dürfen keine scharfen Kanten und Ecken vorhanden sein. Quetsch- und Scherstellen dürfen an Stellen, die im direkten Zugriff liegen, nicht vorhanden sein. An anderen Stellen sollten sie weitgehend vermieden werden.</p> <p><i>Sharp edges and corners shall not be stated on the product. Shear points / crush points in the direct access zone shall not be stated. They shall also be avoided at not direct access zones.</i></p>	<p>Siehe Prüfbericht Nr.: 21106506_004, Absatz 2.1</p> <p>See test report No.: 21106506_004, clause 2.1</p>	<p>P <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>F <input type="checkbox"/></p> <p>N/A <input type="checkbox"/></p> <p>N/T <input type="checkbox"/></p>
4.2	<b>Einstellbare Vorrichtungen</b> <b>Adjustable devices</b>		
	<p>An jeder sicherheitsrelevanten Verstellung muss die maximal zulässige Einstellmöglichkeit deutlich gekennzeichnet oder mechanisch begrenzt sein.</p> <p><i>Adjustable devices that bear any risk of hazard must be clearly marked with the maximum possible adjustment range or shall have mechanic stops.</i></p>	<p>Siehe Prüfbericht Nr.: 21106506_004, Absatz 2.2</p> <p>Keine Einstellmöglichkeit vorhanden.</p> <p>See test report No.: 21106506_004, clause 2.2</p> <p>No adjustment possibility</p>	<p>P <input type="checkbox"/></p> <p>F <input type="checkbox"/></p> <p>N/A <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>N/T <input type="checkbox"/></p>

Prüfbericht-Nr.: 21106506\_005  
Test Report No.:

Absatz	2 PfG 1755: 2013-03	Messergebnisse - Bemerkungen	Bewertung
Clause	Anforderungen - Prüfungen / Requirements - Tests	Measuring results - Remarks	Evaluation
4.3	<p><b>Werkstoff</b> <i>Material</i></p> <p>Alle sicherheitsrelevanten Teile müssen ausreichend gegen Korrosion geschützt sein. Rostgefährdete Bauteile werden einer Salzsprühnebelprüfung nach ISO 9227:2012 (NSS, 48 h) unterzogen.</p> <p><i>All parts must be adequately protected against corrosion. Parts susceptible to corrosion shall be submitted to salt spray test in accordance with standard ISO 9227:2012 (NSS, 48 h).</i></p>	<p>Siehe Prüfbericht Nr.: 21106506_004, Absatz 2.4</p> <p>See test report No.: 21106506_004, clause 2.4</p>	<p>P <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>F <input type="checkbox"/></p> <p>N/A <input type="checkbox"/></p> <p>N/T <input type="checkbox"/></p>
4.4	<p><b>Körpergerechte Gestaltung</b> <i>Ergonomic body design</i></p> <p>Griffe müssen mit einer Hand eines durchschnittlichen Erwachsenen sicher umfasst werden können.</p> <p><i>Handles must have a hand of an average adult can be safely grab.</i></p>	<p>Siehe Prüfbericht Nr.: 21106506_004, Absatz 2.8</p> <p>See test report No.: 21106506_004, clause 2.8</p>	<p>P <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>F <input type="checkbox"/></p> <p>N/A <input type="checkbox"/></p> <p>N/T <input type="checkbox"/></p>





**Prüfbericht-Nr.: 21106506\_005**  
Test Report No.:

Seite 9 von 16  
Page 9 of 16

Absatz	2 PfG 1755: 2013-03	Messergebnisse - Bemerkungen	Bewertung
Clause	Anforderungen - Prüfungen / Requirements - Tests	Measuring results - Remarks	Evaluation

**5.1 Haltegriff, Relingsysteme, Duschstangen, Handtuchhalter...**  
**Holding grips, railing systems, towel rails...**

z. B. Griffe die das Halten unterstützen  
Einfache Griffe die zum Halten oder Aufhängen von Gegenständen geeignet sind.  
*for example, grips intended to support objects*  
*Simple grips intended to support or just bear / hold objects.*

Statische Festigkeit bei Raumtemperatur  
  
Krafteinleitung mit der 2 fachen Nennlast in der mittleren Griffposition. Ein und Mehrarmige Handtuchhalter werden im rechten Winkel zur Wand geprüft. Bei der Verwendung von tragenden Teilen aus Kunststoff, wird die Prüfung bei hoher Temperatur von + 40°C durchgeführt.

Belastungszyklen: 9 x 60 Sekunden + 1 x 30 Minuten

Die Griffe und Befestigungen müssen die Lasten ohne Schäden halten. Die Funktion darf nicht beeinträchtigt werden.

*Static strength at ambient temperature*

*Load application 2 x nominal load on centered grip position. Single-arm and multi-arm towel rail are tested at a right angle to the wall. Load bearing components made of plastic the test must be conducted at high temperatures of + 40°C.*

*Load cycles: 9 x 60 second + 1 x 30 minute*

*After the load test the grips and attachments shall not show defects. No loss of function.*

Siehe Prüfbericht  
Nr.: 21106506\_004,  
Absatz 3.1.1

See test report  
No.: 21106506\_004,  
clause 3.1.1

P   
F   
N/A   
N/T

Prüfbericht-Nr.: 21106506\_005  
Test Report No.:

Absatz	2 PFG 1755: 2013-03	Messergebnisse - Bemerkungen	Bewertung
Clause	Anforderungen - Prüfungen / Requirements - Tests	Measuring results - Remarks	Evaluation

<b>5.2</b>	<p><b>Stütz- Halte- Klappgriffe</b> <b>Supporting grips, holding rips, fold-down grips</b></p> <p>z.B. Griffe die das Aufstehen/Hinsetzen unterstützen <i>for example grips supporting the stand-up and sit-down movements</i></p>		
	<p>Statische Festigkeit bei Raumtemperatur</p> <p>Der Griff wird an gegenüberliegenden Seite der Wandbefestigung, 50mm von der Außenkante, mit 2-facher Nennlast belastet. Bei der Verwendung von tragenden Teilen aus Kunststoff, wird die Prüfung bei hoher Temperatur von + 40°C durchgeführt.</p> <p>Belastungszyklen: 9 x 60 Sekunden + 1 x 30 Minuten</p> <p>Die Griffe und Befestigungen müssen die Lasten ohne Schäden halten. Die Funktion darf nicht beeinträchtigt werden.</p> <p><i>Static strength at ambient temperature</i></p> <p><i>Grip shall be loaded at the opposite side of the wall attachment: 50 mm from outer edge, 2 x nominal load. For load bearing components made of plastic the test shall be carried out at high temperatures of + 40°C.</i></p> <p><i>Load cycles: 9 x 60 second + 1 x 30 minute</i></p> <p><i>After the load test the grips and attachments shall not show defects. No loss of function.</i></p>	<p>Griff / 8224: Prüflast 200 kg Es wurden keine Schäden festgestellt. An tragenden Teilen sind keine Kunststoffe verbaut.</p> <p>Handle / 8224: Test load 200 kg No damage, no plastics components installed.</p>	<p>P <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>F <input type="checkbox"/></p> <p>N/A <input type="checkbox"/></p> <p>N/T <input type="checkbox"/></p>

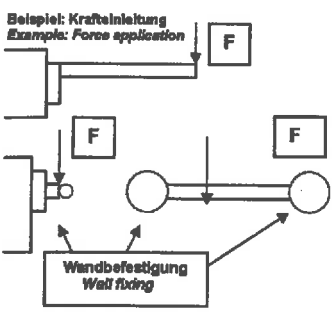
Prüfbericht-Nr.: 21106506\_005  
Test Report No.:

Absatz	2 PFG 1755: 2013-03	Messergebnisse - Bemerkungen	Bewertung
Clause	Anforderungen - Prüfungen / Requirements - Tests	Measuring results - Remarks	Evaluation

5.3	<p><b>Einstiegshilfen, z.B. Wannen</b> <b>Bath aids, for example, to get into the bath tub</b></p> <p>z.B. Griffe die das Ein / Aussteigen in Wannen, Betten...unterstützen <i>for example, grips, supporting people to get in / get out bath tubs or beds</i></p>		
	<p>Statische Festigkeit bei Raumtemperatur</p> <p>Die Einstiegshilfe muss einer Kraft vom mindestens 450 N, aufgebracht an der ungünstigsten Stelle des Produktes, die zum Halten geeignet ist, 30 Sekunden standhalten. Die Prüfung wird in alle Richtungen durchgeführt. Bei der Verwendung von tragenden Teilen aus Kunststoff, wird die Prüfung bei hoher Temperatur von + 40°C durchgeführt.</p> <p>Die Halterung darf nicht nachgeben. Es dürfen sich keine Bauteile lösen, reißen oder Beeinträchtigungen der Sicherheit auftreten. Die Funktion darf nicht beeinträchtigt werden.</p> <p><i>Static strength at ambient temperature</i></p> <p><i>The force of 450 N shall be applied on the most unfavorable point of the support designed to serve as a hold. The force shall be maintained 30 sec. The test shall be continued including all directions. in case load-bearing components were used for the aid the test must be conducted at high temperatures of + 40°C.</i></p> <p><i>The support aid (holding device) shall not get loose. Components shall not detach or tore. The safety shall not be affected. No loss of function.</i></p>	<p>Siehe Prüfbericht Nr.: 21106506_004, Absatz 3.3.1</p> <p>See test report No.: 21106506_004, clause 3.3.1</p>	<p>P <input type="checkbox"/></p> <p>F <input type="checkbox"/></p> <p>N/A <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>N/T <input type="checkbox"/></p>

<b>Prüfbericht-Nr.: 21106506_005</b> <b>Test Report No.:</b>		Seite 12 von 16 Page 12 of 16	
Absatz	2 PFG 1755: 2013-03	Messergebnisse - Bemerkungen	Bewertung
Clause	Anforderungen - Prüfungen / Requirements - Tests	Measuring results - Remarks	Evaluation
<b>6</b>	<b>Dynamische Prüfung</b> <b>Dynamic test</b>		
	<p>Für jede Griffart. Belastungspunkte wie unter 5.1, 5.2 oder 5.3 Der Griff wird 10000-Mal unter einem Winkel von 10° in der ungünstigsten Position, mit einer Kraft von 375 N belastet.</p> <p>Es dürfen sich keine Bauteile lösen, reißen oder Beeinträchtigungen der Sicherheit auftreten. Die Funktion darf nicht beeinträchtigt werden.</p> <p><i>For every type of grip. Force application points as under 5.1, 5.2 or 5.3. 10000 cycles, angle set at 10°; in the most unfavorable position, the force of 375 N shall be applied.</i></p> <p><i>Components shall not detach or tore. The safety shall not be affected. No loss of function.</i></p>	<p>Siehe Prüfbericht Nr.: 21106506_004, Absatz 3.3.2</p> <p>See test report No.: 21106506_004, clause 3.3.2</p>	P <input checked="" type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> N/A <input type="checkbox"/> N/T <input type="checkbox"/>
<b>7</b>	<b>Stoßfestigkeit</b> <b>Impact test</b>		
	<p>Das Produkt wird an der ungünstigsten Stelle 5-Mal einer fallenden Last von 10 kg aus einer Fallhöhe von 120 mm ausgesetzt.</p> <p>Ausnahme: Handtuchhalter werden mit 5 kg, aus einer Fallhöhe von 60 mm geprüft.</p> <p>Die Griffe und Befestigungen müssen die Lasten ohne Schäden oder Verformungen halten. Die Funktion darf nicht beeinträchtigt werden.</p> <p><i>The load of 10 kg shall drop from the height of 120 mm on the product on the most unfavorable point. Drop cycles: 5</i></p> <p><i>Exception: towel rails were tested with 5 kg, drop height 60 mm.</i></p> <p><i>Grips and attachments shall withstand the forces without damage or deformation. No loss of function.</i></p>	<p>Griff / 8224: Prüflast 10 kg Fallhöhe 120 mm Es wurden keine Schäden festgestellt.</p> <p>Handle / 8224: Test load 10 kg Drop height 120 mm No damage</p>	P <input checked="" type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> N/A <input type="checkbox"/> N/T <input type="checkbox"/>

Prüfbericht-Nr.: 21106506\_005  
Test Report No.:

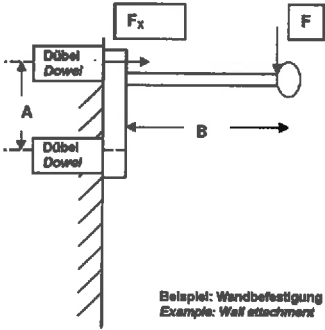
Absatz Clause	2 PfG 1755: 2013-03 Anforderungen - Prüfungen / Requirements - Tests	Messergebnisse - Bemerkungen Measuring results - Remarks	Bewertung Evaluation
8	<b>Dauerfestigkeit</b> <i>Durability</i>		
8.1	<b>Statische Prüfung</b> <i>Static test</i>		
	<p>Der Griff wird 10000-Mal mit der Nennlast belastet. Belastungspunkte je nach Typ 5.1 oder 5.2. Die Griffe und Befestigungen müssen die Lasten ohne Schäden halten. Die Funktion darf nicht beeinträchtigt werden.</p> <p><i>Beispiel: Kräfteinleitung</i> <i>Example: Force application</i></p>  <p><i>The grip shall be loaded with nominal forces. Cycles: 10000 x. Load application depending on the type 5.1 or 5.2. Grips and attachments shall withstand the forces without any defects. No loss of function.</i></p>	<p>Siehe Prüfbericht Nr.: 21106506_004, Absatz 3.5</p> <p>See test report No.: 21106506_004, clause 3.5</p>	<p>P <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>F <input type="checkbox"/></p> <p>N/A <input type="checkbox"/></p> <p>N/T <input type="checkbox"/></p>
8.2	<b>Schwenkbare Griffe</b> <i>Swivelling handles</i>		
	<p>Belastungspunkte wie 5.2 Belastung mit Nennlast Lagerung des Schwenkarms</p> <p>Es sind 5000 Schwenkbewegungen, über 80% des mögl. Weges durchzuführen. Die Lagerung darf nicht versagen. Die Funktion darf nicht beeinträchtigt werden.</p> <p><i>Load application points as 5.2</i> <i>Force: nominal load</i> <i>Bearing arrangement of the swivel arm</i></p> <p><i>Test cycle: 5000 swivel actions covering 80% of the possible travel path. The bearing shall not fail. No loss of function.</i></p>	<p>Griff / 8224: Prüflast 100 kg Es wurden keine Schäden festgestellt.</p> <p>Handle / 8224: Test load 100 kg No damage</p>	<p>P <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>F <input type="checkbox"/></p> <p>N/A <input type="checkbox"/></p> <p>N/T <input type="checkbox"/></p>

Prüfbericht-Nr.: 21106506\_005  
Test Report No.:

Absatz Clause	2 PfG 1755: 2013-03 Anforderungen - Prüfungen / Requirements - Tests	Messergebnisse - Bemerkungen Measuring results - Remarks	Bewertung Evaluation
8.3	<p><b>Griffe mit Höhenverstellung</b> <i>Handle with height adjustment</i></p>		
	<p>Höhenverstellungen müssen eindeutig und dauerhaft sein. Beim Einsatz von Federkraft oder Ähnlichem, muss eine Dauerprüfung mit Nennlast über 80% des möglichen Weges der Verstellmöglichkeit, mit 5000 Lastwechseln durchgeführt werden.</p> <p>Die Griffe und Befestigungen müssen die Lasten ohne Schäden halten. Die Funktion darf nicht beeinträchtigt werden.</p> <p><i>Height adjustments shall be clear in their function and permanent. In case resilient forces / or similar forces are used the durability test shall be conducted by applying the nominal load on 80% of the possible travel path. Alternate load application: 5000 cycles.</i></p> <p><i>Grips and attachments shall withstand the loads without any defects. No loss of function.</i></p>	<p>Siehe Prüfbericht Nr.: 21106506_004, Absatz 3.7</p> <p>See test report No.: 21106506_004, clause 3.7</p>	<p>P <input type="checkbox"/></p> <p>F <input type="checkbox"/></p> <p>N/A <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>N/T <input type="checkbox"/></p>

Prüfbericht-Nr.: 21106506\_005  
Test Report No.:

Absatz	2 PFG 1755: 2013-03	Messergebnisse - Bemerkungen	Bewertung
Clause	Anforderungen - Prüfungen / Requirements - Tests	Measuring results - Remarks	Evaluation

9	<p><b>Wandbefestigung</b> <b>Wall attachment</b></p> <p>Wenn Befestigungsteile, wie Dübel, Schrauben mitgeliefert werden, müssen sie den Anforderungen entsprechen. Wenn kein Nachweis des Dübelherstellers vorgelegt werden kann, muss:</p> <p>a) der Abstand zwischen den Bohrungen mind. eine Dübellänge der verwendeten Dübel betragen. b) der Nachweis der Eignung der Befestigungsmittel, wie z.B. Dübel durch eine Berechnung, mindestens für feste Wandoberflächen, Beton etc. erbracht werden.</p> <p>Die Auszugskraft kann auch gemessen werden, dazu ist der Griff mit Nennlast zu belasten. Eine Angabe der erforderlichen Befestigungsmittel, wie z.B. Schrauben und Dübel, ist zu mindestens für festes Mauerwerk erforderlich.</p>  <p style="text-align: center;">Beispiel: Wandbefestigung Example: Wall attachment</p> <p><i>In case attachment / connecting elements such as dowels, bolts etc. were supplied together with the article the following requirements must be satisfied unless relevant documents of the dowel manufacturer were presented:</i></p> <p>a) <i>The distance between the bores shall one dowel length at the minimum of the dowels as used.</i> b) <i>Suitability shall be approved – for example, for dowels by design calculation for solid wall surface (concrete, etc.) at the minimum.</i></p> <p><i>The withdrawal force can be calculated. The grip must be loaded with nominal force. It is necessary to indicate the attachments means, for example, bolts and dowels for solid brick masonry.</i></p>	<p>Siehe Prüfbericht Nr.: 21106506_004, Absatz 4.1</p> <p>See test report No.: 21106506_004, clause 4.1</p>	<p>P <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>F <input type="checkbox"/></p> <p>N/A <input type="checkbox"/></p> <p>N/T <input type="checkbox"/></p>
---	---	---	--

**ANLAGE zum Prüfbericht-Nr.: 21106506\_005**  
APPENDIX to Test Report No.:

Seite 16 von 16  
Page 16 of 16

**ZUSATZ-DOKUMENTATION**  
**ADDITIONAL DOCUMENTATION**

Haltegriffe			
Bezeichnung	Typ-Nr.	Länge [mm]	Höhe [mm]
Haltegriff	8201 xxxx	300/450/600/900	
Haltegriff 90° links / rechts	8203 xxxx	300 300	300 600

Haltestangen für den Duschbereich			
Bezeichnung	Typ-Nr.	Länge L1 [mm]	Länge L2 [mm]
Handlauf-Kombination links / rechts	8211 xxxx	750	528
		528	750
		975	528
		528	975
		750	750
		750	750
Handlauf-Kombination	8212 xxxx	750	750
		975	975
		750	1125
		1125	750

Haltestangen für den Duschbereich, waagrecht / senkrecht			
Bezeichnung	Typ-Nr.	Länge [mm]	Höhe [mm]
Winkelgriff, links / rechts	8210 xxxx	450	1048
		600	1198

Stützgriffe		
Bezeichnung	Typ-Nr.	Länge [mm]
Stütz- und Haltegriffe für Boden- / Wandmontage mit Rosette	8225 xxxx	600/700

U-Form Griffe		
Bezeichnung	Typ-Nr.	Länge [mm]
U-Form mit gewölbtem Griffbereich und Rosette	8220 xxxx	600/700
U-Form mit Anschraubplatte	8221 xxxx	600/700
U-Form schwenkbar mit Anschraubplatte	8224 xx01	600/700/850
	8224 xx02	

xxxx = Kennung der Länge